

第 50 期

第二組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零一七年十二月十五日，星期五



Número 50

II

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Sexta-feira, 15 de Dezembro de 2017

澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

副刊 SUPLEMENTO

目 錄

澳門特別行政區

行政長官辦公室：

第477/2017號行政長官批示，以定期委任方式委任文化局局長。..... 21136

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

Gabinete do Chefe do Executivo:

Despacho do Chefe do Executivo n.º 477/2017, que nomeia, em comissão de serviço, a presidente do Instituto Cultural. 21136

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 477/2017 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 477/2017

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（一）項、第四條及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第七條及第九條，以及第20/2015號行政法規《文化局的組織及運作》第三條第一款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do n.º 2 do artigo 2.º, dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), dos artigos 2.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2015 (Organização e funcionamento do Instituto Cultural), o Chefe do Executivo manda:

一、以定期委任方式委任謝慶茜為文化局局長，自二零一七年十二月十九日起，為期一年。

1. É nomeada, em comissão de serviço, Tse Heng Sai para exercer o cargo de presidente do Instituto Cultural, pelo período de um ano, a partir de 19 de Dezembro de 2017.

二、因本委任所產生的財務負擔，由文化局的預算承擔。

2. Os encargos financeiros resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento do Instituto Cultural.

三、以附件形式公佈委任理由及被委任人的學歷及專業簡歷。

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada.

二零一七年十二月十二日

12 de Dezembro de 2017.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

附件

ANEXO

委任謝慶茜擔任文化局局長一職的理據如下：

Fundamentos da nomeação de Tse Heng Sai para o cargo de presidente do Instituto Cultural:

——職位出缺；

— Vacatura do cargo;

——個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任文化局局長一職。

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de presidente do Instituto Cultural, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

學歷：

Currículo académico:

——中山大學企業管理學科（專業）管理學碩士學位；

— Mestrado em Gestão — Disciplinas de Gestão de Empresas (Profissional) da «*Zhongshan University*»;

——澳門大學工商管理學士學位。

— «*Bachelor of Business Administration*» da Universidade de Macau.

專業簡歷：

Currículo profissional:

——1992年8月24日至1993年9月15日，以散位合同方式擔任旅遊司二等技術員；

— Técnica de 2.ª classe, em regime de contrato de assalariamento, da Direcção dos Serviços de Turismo, de 24 de Agosto de 1992 a 15 de Setembro de 1993;

——1993年9月16日至1993年12月14日，以散位合同方式擔任旅遊司二等高級技術員；

— Técnica superior de 2.ª classe, em regime de contrato de assalariamento, da Direcção dos Serviços de Turismo, de 16 de Setembro de 1993 a 14 de Dezembro de 1993;

——1993年12月15日至1996年8月13日，以編制外合同方式擔任旅遊司二等高級技術員；

——1996年8月14日至1997年11月18日，以定期委任方式擔任旅遊司助理；

——1997年11月19日至1998年9月15日，以定期委任方式擔任旅遊司市場處處長；

——自1997年11月19日，擔任旅遊局人員編制高級技術員；

——1998年9月16日至2011年7月18日，以定期委任方式擔任旅遊局推廣廳廳長，自2011年7月19日至2011年8月9日，自動轉入旅遊局旅遊推廣廳廳長職位；

——根據第14/2009號法律規定，轉入旅遊局編制內人員顧問高級技術員，自2009年8月4日生效；

——2011年8月10日至2012年12月31日，以定期委任方式擔任旅遊局傳播及對外關係廳廳長；

——自2013年1月1日起至今，以定期委任方式擔任旅遊局副局長；

——自2004年起至2015年12月31日擔任澳門格蘭披治大賽車委員會成員；

——自2016年起至今擔任澳門格蘭披治大賽車組織委員會成員；

——自2007年起至今擔任旅遊危機處理辦公室成員。

— Técnica superior de 2.ª classe, em regime de contrato além do quadro, da Direcção dos Serviços de Turismo, de 15 de Dezembro de 1993 a 13 de Agosto de 1996;

— Adjunta, em regime de comissão de serviço, da Direcção dos Serviços de Turismo, de 14 de Agosto de 1996 a 18 de Novembro de 1997;

— Chefe da Divisão de Mercados, em regime de comissão de serviço, da Direcção dos Serviços de Turismo, de 19 de Novembro de 1997 a 15 de Setembro de 1998;

— Técnica superior, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, a partir de 19 de Novembro de 1997;

— Chefe do Departamento de Promoção, em regime de comissão de serviço, da Direcção dos Serviços de Turismo, de 16 de Setembro de 1998 a 18 de Julho de 2011, transitando automaticamente para o cargo de chefe do Departamento de Promoção Turística (de 19 de Julho de 2011 a 9 de Agosto de 2011);

— Transitou para técnica superior assessora, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, nos termos da Lei n.º 14/2009, a partir de 4 de Agosto de 2009;

— Chefe do Departamento de Comunicação e Relações Externas, em regime de comissão de serviço, da Direcção dos Serviços de Turismo, de 10 de Agosto de 2011 a 31 de Dezembro de 2012;

— Subdirectora, em regime de comissão de serviço, da Direcção dos Serviços de Turismo, de 1 de Janeiro de 2013 até ao presente;

— Membro da Comissão do Grande Prémio de Macau, de 2004 a 31 de Dezembro de 2015;

— Membro da Comissão Organizadora do Grande Prémio de Macau, desde 2016 até ao presente;

— Membro do Gabinete de Gestão de Crises de Turismo desde 2007 até ao presente.

二零一七年十二月十三日於行政長官辦公室

辦公室代主任 盧麗卿

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 13 de Dezembro de 2017. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Lo Lai Heng*.



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$4.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 4,00